

# 呼吸系統疾病 – 哮喘藥吸入器

## 怎樣治療哮喘？

治療哮喘的藥物主要有兩大類：

1. **救急藥物**：用以舒緩哮喘發作時的症狀。由於其中的「短效支氣管舒張劑」可即時舒緩病人氣喘及呼吸困難等病徵，患者往往誤以為單靠此類藥物便可治療哮喘。實際上，過份依賴此類藥物而忽略了「預防病發藥物」的重要性，會令病情繼續惡化。因此，要有效地預防哮喘病發，病人須按指示定時使用預防病發藥物；
2. **預防病發藥物**：此類藥物需長期使用才能發揮其預防病發之效。常見的有吸入性類固醇，主要是用以減低氣管發炎的情況以達到預防病發之效。

大部份的哮喘藥都是經氣管吸入肺部，使藥物直接到達支氣管，迅速發揮效力，並減低副作用。至於口服的哮喘藥，則需較長時間發揮效力，亦較容易產生副作用，一般用於有間歇性發作或不能有效地使用吸入器的病人。病情嚴重時，口服藥亦可與吸入式藥物一同使用，從而更有效控制病情。

## 使用壓縮吸入器的哮喘藥物

現時使用的吸入器有多種，包括乾粉劑、壓縮型及緩釋氣霧型等，尤以壓縮吸入器最為普遍。吸服正常劑量的藥物，極少會出現嚴重副作用。吸服類固醇常見的副作用有口乾、聲音嘶啞及口腔感染，但只需在使用後以清水漱口，便可減少這些副作用。

使用壓縮吸入器的藥物有：

救急藥物	長期控制哮喘的預防藥物
<ul style="list-style-type: none"><li>● 乙型促效劑(短效吸劑)如Salbutamol</li><li>● 只用以舒緩哮喘的症狀</li><li>● 能迅速舒張已收窄的氣管，令呼吸回復暢順</li><li>● 如需頻密使用此藥，便應告知醫生，因這顯示你的哮喘仍未受到有效的控制</li><li>● 必須隨身攜帶</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● 分為兩類：<ol style="list-style-type: none"><li>i). 類固醇(吸劑)如Budesonide, Beclomethasone, Fluticasone等。用以治療或預防氣管發炎</li><li>ii). 乙型促效劑(長效吸劑)如Salmeterol, Formoterol。可舒張氣管達12小時之久，通常配合吸入式類固醇使用</li></ol></li><li>● 病情好轉後也不應自行停藥</li></ul>

## 壓縮吸入器的使用方法

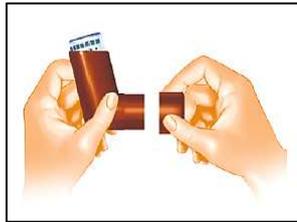
**注意：要有效地控制哮喘病，必須適當地使用吸入式哮喘藥。若使用不當，便會影響支氣管得不到適量的藥物！**

首次使用壓縮吸入器時一般應先按以下指示「預充」藥瓶：

- (A) 按以下步驟(1)-(3)打開吸咀蓋並搖勻吸劑
- (B) 按下藥筒對空噴二次\*

\* 個別產品「預充」指示或有不同，請參考盒內說明單張。

(1) 打開吸咀蓋



(2) 吸入器較長的管道向上

(3) 搖勻吸劑



(4) 用口柔柔呼氣



(5) 將吸咀置於牙齒之間，  
合上咀將吸咀完全罩著

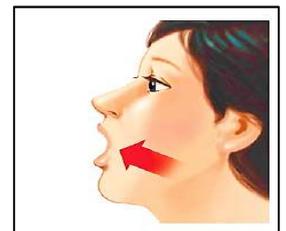
(6) 按下藥筒同時開始用口  
慢慢深吸氣到盡為止



(7) 屏住呼吸約十秒



(8) 然後用口慢慢呼氣



若需要使用多於一個劑量...

(9) 隔半分鐘，然後重複以上步驟(3)至(8)



(10) 用後蓋回吸咀蓋

吸服類固醇後應用清水漱口，以減少藥物停留在口腔所引致的副作用（如鵝口瘡）。

## 量度剩餘劑量的方法

- 將金屬藥筒取出放於一盆清水中
- 金屬藥筒中剩下的劑量愈多，就會沉得愈深

## 吸入器的清洗方法

每星期應至少清洗一次：

1. 取出金屬藥筒，用溫水清洗塑膠吸入器和吸咀蓋
2. 拭乾
3. 放回金屬藥筒

## 忘記用藥處理方法

- 應儘快補用適量的劑量，若記起時已接近使用下一劑量的時間，便不必補用，只需依時使用下一劑量。
- 切勿使用雙倍的劑量。

## 貯存藥物須知

- 把藥物存放在陰涼乾爽的地方，避光保存。
- 貯存壓縮吸入器應注意：
  - 金屬藥筒須置於吸入器內，不應分開存放。
  - 金屬筒內含有壓縮氣體，切勿戳破或加熱，以免發生危險。
- 把藥物存放在孩童不能觸及的地方。
- 過期或完成療程後剩餘之藥物應立即棄掉。
- 切勿與他人共用藥物。

## 使用壓縮吸入器時，有否犯同樣錯誤？

常見的錯誤	後果
● 使用前沒有搖勻吸入器	● 適量的藥物沒有從吸入器釋出
● 使用時沒有把吸入器較長的管道向上	● 適量的藥物不能從吸入器釋出
● 使用時吸咀被牙齒或舌頭阻擋 ● 沒有在按下藥筒時同時用口慢慢深吸氣到盡為止	● 不能令適量的藥物吸入肺部
● 吸藥後，沒有屏住呼吸一會(大概 10 秒)	● 藥物沒有足夠時間停留在肺部發揮應有效用

## 藥劑師貼士

- 要有效地控制哮喘，你應：
  - 按指示使用藥物，切勿擅自停藥或更改劑量或次數。
  - 認識正確使用吸入式藥物的方法。
  - 避免接觸哮喘的誘發因子(如花粉及冷空氣等)。
- 如需同時吸服支氣管舒張劑及類固醇藥物，應先吸服舒張劑使支氣管擴張，以助吸收類固醇藥物。
- 嚴重哮喘病患者，在未經醫生指示下應避免服食「阿士匹靈」及「非類固醇消炎止痛藥」，因此類藥物可誘發哮喘。在服食其他藥物前，應先請教醫生或藥劑師。
- 如果曾對藥物有過敏反應，請先向醫生或藥劑師查詢。
- 懷孕、計劃懷孕或餵哺母乳的婦女在用藥前請先告知醫生和藥劑師。
- 未經醫生指示，切勿隨便使用其他藥物，包括保健產品、中藥、中成藥或西藥。
- 將用藥上的困難告知醫生或藥劑師，讓他們了解你的情況，以便作出跟進。
- 用藥後如果情況持續或惡化，應立即求醫。
- 如有疑問，請向你的醫生、藥劑師或有關的醫護人員查詢。

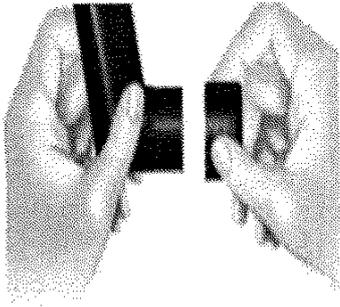
如想了解更多關於壓縮吸入器的資訊，可瀏覽以下網站：

<http://www21.ha.org.hk/smartpatient/SPW/zh-HK/Self-Care-Tips/Medication-Information/List/?guid=a544b1e1-f8e0-47cb-84d1-4b6339374ed4>

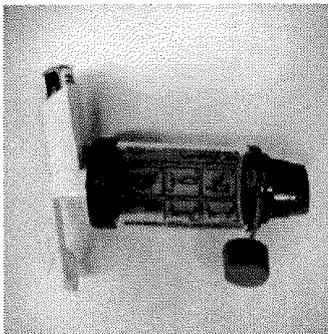


## 壓縮吸入器的噴嘴式吸藥輔助器(Aerochamber with mouthpiece)使用方法

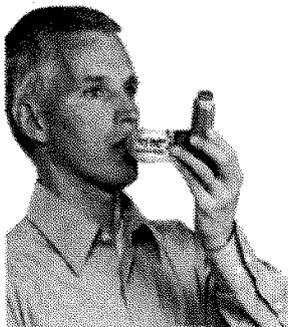
1. 把定量噴霧劑的瓶蓋拔出



2. 搖動定量噴霧劑數次
3. 將定量噴霧劑的噴嘴插入吸藥輔助器背後



4. 把吸藥輔助器的噴嘴放在口中，並用嘴唇包緊噴嘴

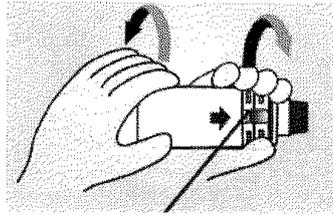
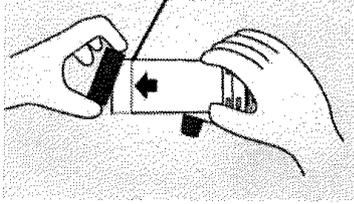


5. 按壓定量噴霧劑一次，把藥噴入輔助器中
6. 慢慢深呼吸 5-6 次，若步驟正確，吸藥輔助器上的藍色的顯示器應隨著呼吸而晃動(若聽到呼呼聲便要減慢呼吸)
7. 如要再吸下一劑，重覆步驟 2 至 6
8. 如要用吸入類固醇(例如 beclomethasone, fluticasone...)，用完後請以清水漱口，若小孩子未懂漱口，請用乾淨濕布在口腔內抹掉剩餘的藥物

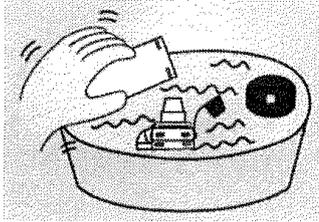
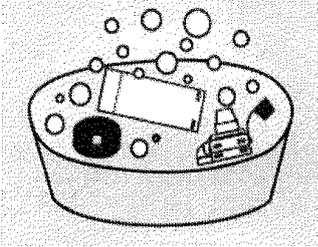
\*如要合用氣管擴張劑和吸入類固醇的話，請先用氣管擴張劑把氣管擴張，等候 30 秒，然後才用吸入類固醇

## 噴嘴式吸藥輔助器(Aerochamber with mouthpiece)的清洗方法

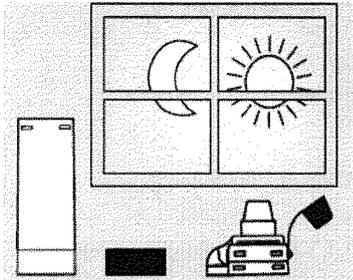
1. 把吸藥輔助器尾部的膠圈和前面的吸咀取出



2. 將所有組件浸入一盆已放進大概兩滴洗潔精的清水(冷或暖均可，勿用熱水)約 15 至 30 分鐘



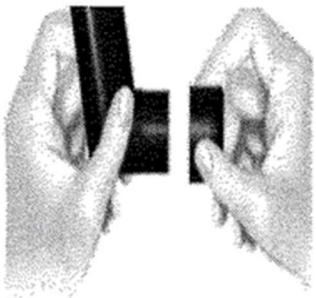
3. 把所有組件在水中輕輕搖晃，請勿用力拭抹組件的表面，以免損壞物料
4. 沖水後把多餘的水搖走，然後讓它自然晾乾



5. 晾乾後可拼回所有組件再用
6. 大概每兩星期清洗一次

## 壓縮吸入器的面罩式吸藥輔助器(Aerochamber with mask)使用方法

1. 把定量噴霧劑的瓶蓋拔出



2. 搖動定量噴霧劑數次
3. 將定量噴霧劑的噴嘴插入吸藥輔助器背後



4. 把面罩放在臉上並且輕輕壓緊

5. 按壓定量噴霧劑一次，把藥噴入輔助器中
6. 慢慢深呼吸 10 次，若步驟正確，吸藥輔助器上的黃色顯示器應隨著呼吸而晃動

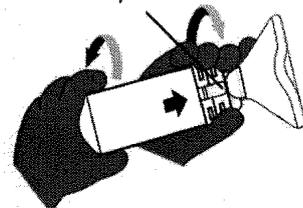
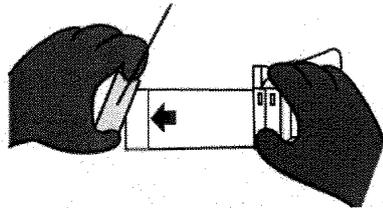


7. 如要再吸下一劑，重複步驟 2 至 6
8. 如要用吸入類固醇(例如 beclomethasone · fluticasone...)，用完後請以清水漱口和洗臉，若小孩子未懂漱口，請用乾淨濕布在口腔內抹掉剩餘的藥物

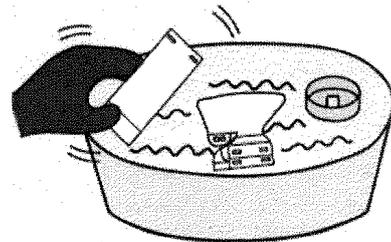
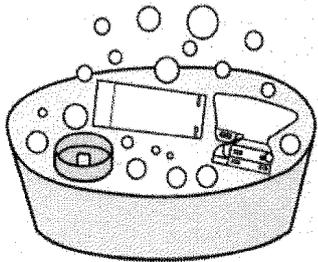
\*如要合用氣管擴張劑和吸入類固醇的話，請先用氣管擴張劑把氣管擴張，等候 30 秒，然後才用吸入類固醇

### 面罩式吸藥輔助器(Aerochamber with mask)的清洗方法

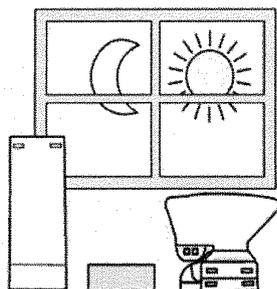
1. 把吸藥輔助器尾部的膠圈和前面的面罩取出



2. 將所有組件浸入一盆已放進大概兩滴洗潔精的清水(冷或暖均可，勿用熱水)約 15 至 30 分鐘



3. 把所有組件在水中輕輕搖晃，請勿用力拭抹組件的表面，以免損壞物料
4. 沖水後把多餘的水搖走，然後讓他自然晾乾



5. 晾乾後可拼回所有組件再用
6. 大概每兩星期清洗一次

## 使用都保吸入器的哮喘藥物

現時使用的吸入器有多種，包括乾粉劑、壓縮及霧式等，尤以壓縮吸入器最為普遍；而其他類型的吸入器，適用於一些不懂使用壓縮吸入器的病人。吸服正常劑量的藥物，不會產生嚴重副作用。吸服類固醇常見的副作用有口乾、聲音嘶啞及口腔感染，但只需在使用後以清水漱口，便可減少這些副作用。

### 使用都保吸入器的藥物有：

救急藥物	長期控制哮喘的預防藥物
<ul style="list-style-type: none"><li>短效支氣管舒張劑-Terbutaline</li><li>只用以舒緩哮喘的症狀</li><li>能迅速舒張已收窄的氣管，令呼吸回復暢順</li><li>如需頻密使用此藥，便應告知醫生，因這顯示你的哮喘仍未受到有效的控制</li><li>必須隨身攜帶</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>分為兩類：<ul style="list-style-type: none"><li>i). 抗炎藥-Budesonide，屬類固醇，用以治療或預防氣管發炎</li><li>ii). 長效支氣管舒張劑-Formoterol，可舒張氣管達12小時之久，通常配合吸入式類固醇使用。Formoterol亦可帶來迅速舒緩症狀的功效</li></ul></li><li>病情好轉後也不應自行停藥</li><li>此類藥物並非在緊急發病時才使用</li></ul>

## 量度剩餘劑量的方法

都保吸入器有兩款劑量顯示設計(見圖一及圖二)。扭開蓋子，檢查劑量顯示窗所屬之設計，然後按下列所屬的指示檢查剩餘劑量。

圖一



- (A) 全白色表示有足夠劑量
- (B) 首次出現紅色標記，表示大約剩餘 20 次劑量
- (C) 紅色標記到達顯示格底邊，表示瓶內的藥已用完

圖二



- (A) 劑量以每隔 10 劑顯示窗上。首劑為 60，其次為 50、40.....
- (B) 當顯示窗完全變成紅色，而且在中央出現 0 字，表示瓶內的藥已用完

## 都保吸入器的使用方法

首次使用圖二的都保吸入器需先按以下步驟「預充」藥瓶。注意「預充」步驟只需在首次使用時進行，往後使用時不需重覆。

- (A) 扭開瓶蓋，瓶咀保持垂直向上
- (B) 將瓶底扭向右方至盡頭，再向左轉至“滴”一聲。再重覆這轉動步驟一次。

注意：使用圖一的都保吸入器不需「預充」藥瓶。





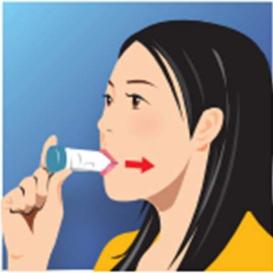
- (1) 扭開蓋子
- (2) 檢查瓶上的劑量顯示格，確定藥量充足
- (3) 保持瓶子垂直，吸咀向上



- (4) 先將瓶底扭向右方至盡頭，再向左轉至“滴”一聲，以取得劑量。  
注意：請勿搖動瓶子



- (5) 將氣呼出  
注意：切勿呼氣於瓶內



- (6) 將吸咀置於牙齒之間，合上咀將吸咀完全罩著
- (7) 開始用口有力地深呼吸



- (8) 放下瓶子，屏住呼吸數秒，然後呼氣

若需要使用多於一個劑量...

(9) 重複步驟(2)至(8)

(10) 用後以乾布或紙巾清潔吸咀，蓋回及扭緊瓶蓋

吸服類固醇後應用清水漱口，以減少藥物停留在口腔內所引致的副作用（如鵝口瘡）。

## 吸入器的清潔方法

使用後，用乾布或紙巾清理吸咀上的藥粉。切勿用水清洗。

## 忘記用藥處理方法

應儘快補服忘記的劑量，若記起時已接近吸服下一劑量的時間，便不必補服，只需依時服用下一劑量。  
切勿吸服雙倍的劑量。

## 貯存藥物須知

- 把藥物放置在陰涼的地方，保持乾爽。
- 放在小孩子拿不到的地方。
- 除非醫生另有指示，否則不應貯存剩餘藥物在家中作「看門口」之用。
- 切勿將自己的藥物給予他人服用，以免引起不良效果。

## 使用都保吸入器時，有否犯同樣錯誤？

常見的錯誤	後果
● 使用前沒有檢查劑量顯示格以確定有足夠的劑量	● 瓶內可能沒有足夠藥物可供使用
● 使用前沒有正確地轉動瓶底	● 未能取得應有的劑量以供使用
● 轉動瓶底時沒有保持瓶身垂直	
● 使用時吸咀被牙齒或舌頭阻擋	● 不能令適量的藥物吸入肺部
● 沒有用口有力地深呼吸	
● 吸藥後，沒有屏住呼吸數秒	● 藥物沒有足夠時間停留在肺部發揮應有效用

## 藥劑師貼士

- 要有效地控制哮喘，你應：
  - 按醫生指示服藥，把服藥所遇到的困難告知醫生或藥劑師，切勿擅自停服或更改劑量或次數。
  - 認識正確使用吸入式哮喘藥的方法。
  - 避免接觸哮喘的誘發因子(如花粉及冷空氣等)。
- 如需同時吸服支氣管舒張劑及抗炎藥，應先吸服舒張劑使支氣管擴張，以助吸收抗炎藥。
- 使用都保吸入器時，口腔不會有冷凍感覺，亦未必會感到已吸入藥粉。你只需依照指示使用吸入器，便可得到所需劑量。
- 如醫生向你提供不同的吸服方法，請遵照醫生的指示。
- 嚴重哮喘病患者，在未經醫生指示下應避免服食「亞士匹靈」及「非類固醇消炎止痛藥」，因此類藥物可誘發哮喘。在服食其他藥物前，應請教醫生或藥劑師。
- 搖動藥瓶時所發出的聲響，並非由藥粉所致，而是由瓶內之防潮劑所造成。

有關「正確使用吸入器」的教學視頻，可瀏覽香港醫院藥劑師學會的藥物教育資源中心網址：  
[https:// www.derc.org.hk](https://www.derc.org.hk)

